

Bruxelles, 28. svibnja 2018.
(OR. en)

9265/1/18
REV 1

COASI 127
ASIE 24
POLMIL 59
COPS 168

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Predmet:	Pojačana sigurnosna suradnja EU-a u Aziji i s Azijom – zaključci Vijeća (28. svibnja 2018.)

Za delegacije se u prilogu nalazi konsolidirana verzija Zaključaka Vijeća o pojačanoj sigurnosnoj suradnji EU-a u Aziji i s Azijom, kako ih je usvojilo Vijeće na 3621. sastanku održanom 28. svibnja 2018.

**POJAČANA SIGURNOSNA SURADNJA EU-a
U AZIJI I S AZIJOM**

Zaključci Vijeća

1. Vijeće ističe ulogu EU-a kao globalnog sigurnosnog partnera, u skladu s prioritetima utvrđenima u globalnoj strategiji EU-a za vanjsku i sigurnosnu politiku, aktualnim radom na jačanju zajedničke sigurnosne i obrambene politike (ZSOP) EU-a i relevantnim zaključcima Vijeća, konkretno zaključcima koje je Vijeće usvojilo 6. ožujka 2017. i 13. studenoga 2017.
2. Vijeće ponovno potvrđuje da EU ima temeljni interes za suradnju s partnerima diljem svijeta, uključujući Aziju, radi zaštite svojih građana, obrane temeljenih vrijednosti na kojima počiva Unija, uključujući zaštitu ljudskih prava, očuvanja sustava koji se temelji na međunarodnim pravilima, promicanja multilateralnosti, doprinosa regionalnoj stabilnosti, sprečavanja nasilnih sukoba i osiguravanja gospodarskih interesa Unije.
3. Vijeće uviđa sve veću važnost koju sigurnost u Aziji predstavlja za europske interese i ističe da su azijske zemlje, regionalne organizacije i platforme poput Azijsko-europskog sastanka (ASEM) ključni kako bi se pomoglo osigurati stabilniji svijet u kojem vlada mir. Vijeće ističe da bi se naponi koji se ulažu u jačanje sigurnosne suradnje EU-a i Azije te euroazijske povezanosti trebali uzajamno jačati.
4. Vijeće primjećuje da iz postojeće suradnje već proizlaze pozitivni rezultati u vezi sa sigurnošću. Pozdravlja konkretne doprinose azijskih pomorskih snaga koje pomažu u suzbijanju, sprečavanju i borbi protiv djela piratstva i oružane pljačke uz obalu Somalije. Vijeće također pozdravlja supredsjedanje EU-a sastankom Regionalnog foruma ASEAN-a (ARF) o pomorskoj sigurnosti u razdoblju između zasjedanja (2018. – 2020.) i održavanje nekoliko dijaloga na visokoj razini o pomorskoj sigurnosti između EU-a i ASEAN-a.

5. Vijeće primjećuje da postoje važne mogućnosti za produbljivanje sigurnosne suradnje EU-a s njegovim azijskim strateškim partnerima: Kinom, Indijom, Japanom i Republikom Korejom. Isto tako ističe važnost produbljivanja suradnje s drugim partnerima, uz onu s ASEAN-om i njegovim državama članicama. U svakom slučaju pozornost bi trebalo usmjeriti na postizanje opipljivih rezultata u rješavanju zajedničkih sigurnosnih izazova, u Aziji i drugdje (konkretno u Africi i na Bliskom istoku), među ostalim u potpunoj provedbi rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a kako bi se suradnja odvijala u oba smjera.
6. Vijeće smatra da su ključna područja za snažnije djelovanje u području sigurnosti pomorska sigurnost, kibersigurnost, borba protiv terorizma, hibridne prijetnje, sprečavanje sukoba, širenje kemijskog, biološkog, radiološkog i nuklearnog oružja te razvoj regionalnih kooperativnih poredaka. Vijeće ističe potrebu za operativnijom sigurnosnom i obrambenom suradnjom EU-a u Aziji i s Azijom. Vijeće primjećuje da bi bliskija koordinacija svih aktivnosti povezanih sa sigurnošću koje provode EU i države članice pojačala vidljivost i kolektivni učinak.
7. Vijeće se slaže da bi hitni prioriteti u pogledu sigurnosne suradnje EU-a u Aziji i s Azijom trebali biti:
 - a) potpora regionalnom miru i stabilnosti u Aziji, koji nadopunjuju postojeće ili buduće dijaloge uz izgradnju kapaciteta ako je potrebno, programe osposobljavanja i zajedničke vježbe;
 - b) povećanje vidljivosti i učinka sigurnosnog djelovanja EU-a s prioritetnim azijskim partnerima razvojem prilagođenog pristupa suradnje udružujući napore EU-a u pogledu sigurnosti s naporima zemalja u pitanju;
 - c) povećanje koordinacije, komplementarnosti i sinergija s bilateralnim inicijativama država članica EU-a diljem Azije;

- d) daljnja operacionalizacija uključenosti EU-a u regionalnu strukturu sigurnosti na čijem je čelu ASEAN i druge oblike multilateralne sigurnosne suradnje u Aziji uključujući proces proširenih sastanaka ministara obrane ASEAN-a (*ASEAN Defence Minister Plus*) i sastanak na vrhu istočne Azije;
- e) pomoć u jačanju sposobnosti ASEAN-a i njegovih država članica za uspješnije rješavanje uobičajenih i neuobičajenih pitanja pomorske sigurnosti poput potpore slobodi plovidbe, borbe protiv piratstva, organiziranog kriminala, nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, nezakonitog trgovanja i onečišćenja mora;
- f) jačanje suradnje u području pomorske sigurnosti s drugim azijskim partnerima uključujući Udruženje država uz Indijski ocean (IORA);
- g) produbljivanje suradnje u području sprečavanja sukoba i borbe protiv nekažnjavanja zajedničkim radom na uklanjanju glavnih uzroka, potpunom upotrebom potencijala preventivne diplomacije i promicanjem reforme sigurnosnog sektora;
- h) jačanje suradnje u području borbe protiv terorizma i nasilnog ekstremizma hvatajući se primjerice ukoštac s prijetnjom koju predstavljaju strani teroristički borci, radikalizacijom uključujući i onu u zatvorima te opasnošću koja prijete s interneta u svim njezinim aspektima;
- i) produbljivanje postojeće suradnje u održavanju ključnih međunarodnih normativnih okvira uključujući Konvenciju UN-a o pravu mora (UNCLOS) i Ugovor UN-a o svemiru te provedbi mjera za izgradnju povjerenja na toj osnovi;
- j) jačanje suradnje u području kibersigurnosti u korist globalnog, otvorenog, slobodnog, stabilnog i sigurnog kiberprostora. Produbljivanje suradnje radi istrage i kaznenog progona kiberkriminaliteta u skladu s Budimpeštanskom konvencijom i rad s azijskim partnerima na primjeni međunarodnog prava u kiberprostoru i provedbi normi za odgovorno ponašanje država te izgradnji kiberkapaciteta;
- k) na temelju integriranog pristupa EU-a, postupno širenje kontakata vojnog i civilnog osoblja s prioritetnim azijskim partnerima u području sigurnosne suradnje;

- l) poticanje azijskih partnera da više sudjeluju u EU-ovim misijama ZSOP-a i operacijama te ponuda osposobljavanja na Europskoj akademiji za sigurnost i obranu (ESDC) zemljama koje bi mogle imati interes za doprinos operacijama EU-a;
- m) istraživanje mogućnosti za EU i njegove države članice, u okviru postojećih resursa, da prate vježbe pod vodstvom azijskih partnera ili da sudjeluju na njima i da unapređuju suradnju na polju UN-ova osposobljavanja za mirovne operacije;
- n) osmišljavanje ciljane izgradnje kapaciteta, osposobljavanja i zajedničkih vježbi u području smanjenja rizika od kemijske, biološke, radiološke i nuklearne opasnosti, među ostalim putem regionalnih centara izvrsnosti pod vodstvom EU-a;
- o) jačanje suradnje s azijskim partnerima u vezi s globalnim izazovima relevantnim iz sigurnosnog aspekta, poput klimatskih promjena, sigurnosti okoliša, degradacije biološke raznolikosti, nezakonitih migracija te humanitarne pomoći i pomoći u slučajevima katastrofe.

8. Vijeće poziva visoku predstavnicu i Komisiju da izvješćuju o provedbi ovih prioriteta.
